Организация Объединенных Наций E/CN.6/2012/NGO/24

# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
30 November 2011
Russian
Original: English

**Комиссия по положению женщин**
**Пятьдесят шестая сессия**
27 февраля — 9 марта 2012 года
Пункт 3(a) предварительной повестки дня*
**Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы; приоритетная тема: «Расширение прав и возможностей сельских женщин и их роль в искоренении нищеты и голода, в сфере развития и в решении существующих проблем»**

## Заявление, представленное Армией спасения, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2012/1.

11-61376 (R) 081211 121211

Просьба отправить на вторичную переработку

## Заявление

Армия спасения, международное движение и евангелическая ветвь всемирной христианской церкви, исходит из того, что все люди сотворены по образу и подобию Божию и что каждый человек в глазах Господа ценен и обладает достоинством.

Армия спасения была образована в бедных общинах. Она разделяет и учитывает интересы неимущих и стремится удовлетворять их физические, материальные, эмоциональные и духовные потребности. Вместе с тем Армия спасения признает, что ответственность за обеспечение всеобщего доступа к необходимым ресурсам, услугам и возможностям лежит на общественных институтах. Необходимо охранять основные права человека, касающиеся продовольствия, здравоохранения, жилья и одежды, а также право на экономическую деятельность, на производительный труд, справедливую оплату и достойные условия труда.

С момента своего создания Армия спасения руководствовалась библейскими принципами при рассмотрении социальных вопросов, которые ставят человечество и общество, а также при последующем решении этих вопросов, и продолжает придерживаться такого подхода в своей работе и сегодня.

Армия спасения понимает, что нищету невозможно искоренить полностью, но признает свою христианскую ответственность за судьбу слабых и неимущих.

Армия спасения твердо придерживается своих обязательств в деле сокращения масштабов нищеты путем оказания гуманитарной помощи и содействия долгосрочному развитию в тех районах мира, где она осуществляет свою работу.

Она признает свою ответственность за других и всегда готова откликнуться на нужды людей, живущих в условиях нищеты, и вступиться за интересы неимущих, когда правительственная и корпоративная политика могут усугубить проблему нищеты, а также уделяет должное внимание и оказывает поддержку конструктивным инициативам, предпринимаемым для решения этих проблем.

Мы, Армия спасения, приветствуем проведение 17-летнего обзора итогов деятельности по достижению задач Пекинской платформы действий на пятьдесят шестой сессии Комиссии по положению женщин в Организации Объединенных Наций.

В 2008 году в согласованных выводах, сформулированных на пятьдесят второй сессии, была подтверждена Пекинская декларация и Платформа действий 1995 года, в частности раздел L, в котором правительства взяли на себя обязательства по ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, публично признали, что невозможно добиться улучшения положения женщин на устойчивой основе без уделения должного внимания правам девочек, и особо отметили важность политики и стратегий, направленных на улучшение положения девочек в сельских районах. Кроме того, они вновь заявили о том, что искоренение нищеты является крупнейшей проблемой глобального масштаба для стран всего мира, и подчеркнули, что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласован-

ные на международном уровне цели в области развития требуют выделения надлежащих ресурсов на решение задач по обеспечению равенства полов и расширению прав и возможностей женщин.

Пятьдесят шестая сессия дает государствам-членам возможность оценить и реализовать согласованные выводы пятьдесят второй сессии, а также проанализировать достижения в области расширения прав и возможностей сельских женщин и их роль в деятельности по искоренению нищеты и голода.

Мы помним о том, что по прошествии 17 лет, в течение которых осуществлялись национальные стратегии и международные соглашения в сфере улучшения положения женщин, цели Пекинской платформы действий и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, все еще не достигнуты.

**Образование и труд**

Право на образование является одним из основных прав человека. Во многих странах девочки бросают школу и беременеют и живут на средства своих сожителей, оплачивающих их повседневные расходы. В конечном итоге они так и не получают образования и попадают в замкнутый круг нищеты.

Из многих стран, в которых Армия спасения ведет свою работу, поступают сведения о продолжающемся росте уровня неграмотности, в особенности среди женщин и девочек в сельских районах и деревнях.

Чтобы женщины и девочки добились более достойного уровня жизни и смогли разорвать упомянутый замкнутый круг нищеты, необходимо создать соответствующие возможности и стимулы для девочек с целью пробудить в них заинтересованность в получении адекватного формального образования.

Женщинам и девочкам, особенно проживающим в сельских общинах, необходимо предоставить такие же возможности в области образования, как и те, которые имеют женщины, живущие в городских условиях.

В ходе работы в сельских общинах Армия спасения установила, что многие молодые женщины, не окончившие школу, при наличии соответствующей возможности посещают центры, где обучаются портновскому и парикмахерскому делу, а также другим профессиональным навыкам.

Обучение трудовым навыкам помогает эффективно решить проблемы многих сельских женщин, в особенности в тех случаях, когда в центре профессиональной подготовки они имеют возможность обучиться такому ремеслу, которое может принести пользу не только им самым, но и их семьям, а зачастую и общине.

Например, в рамках одной из программ Армии спасения женщинам предоставлялась возможность овладеть процессом мыловарения, изготовления стирального порошка и помады, что обеспечивало им источник дохода и независимое существование.

Кроме того, Армия спасения помогла женщинам в сельских районах проявить себя в качестве руководителей малых предприятий благодаря участию в проектах микрофинансирования, организованных Армией спасения.

Например, Армия спасения провела работу с сельскими женщинами, предоставив им в пользование кухонные печи на солнечных батареях и обучив их приготовлению пищи и кипячению воды в бутылках из желтого стекла. Женщины обучаются использованию солнечной энергии для приготовления в таких кухонных печах выпечки и различных блюд.

Благодаря этой деятельности достигается ряд следующих результатов: сокращение использования топливной древесины, защита окружающей среды и использование безопасного возобновляемого источника энергии. Такой подход способствует обучению, обмену знаниями и укреплению связей внутри общины в процессе приготовления пищи.

**Рекомендации для Организации Объединенных Наций и государств-членов**

Мы настоятельно призываем правительства расширять возможности сельских женщин с точки зрения признания и расширения их прав.

Мы настоятельно призываем организовать по линии соответствующих учебных программ обучение сельских женщин практическим навыкам, которые принесут пользу им самим, их семьям и общинам, в частности, в рамках программ микрофинансирования и профессиональной подготовки.

Мы настоятельно призываем правительства создать условия для того, чтобы возможности в области образования в равной степени предоставлялись сельским женщинам и женщинам, живущим в городских условиях.

Мы приветствуем инициативы Организации Объединенных Наций и государств-членов, направленные на развитие у женщин практических навыков посредством осуществления программ по вопросам развития.

Мы настоятельно призываем правительства и Организацию Объединенных Наций сотрудничать и действовать в контексте с религиозными организациями, которые уже проводят работу с сельскими женщинами, для достижения предметных результатов.